

PALINAL

High Technology Paint

125HP | HYDRO DOPPIO STRATO MANO UNICA_METALLIZZATI & PERLATI

HYDRO BASE COAT MATT, ONE COAT_METALLIC & PEARL
 BASES HYDROPAL + BINDER 120.DS69, 120.HP01
 2004/42/IIB (d) (420) 350

PREPARAZIONE







Preparation | Préparation |
 Preparación | Vorbereitung

	RAPPORTO MISCELA Mixing ratio Rapport de mélange Relación de Mezcla Mischungsverhältnis	PalcolorFinder Formula Formula Formule Fórmula Formel		
	PRODOTTO * Product Produit Producto Produkt	125 HP	100%	
	CATALIZZATORE * Hardener Catalyseur Catalizador Katalysator	115.0120	5 % Opzionale Optional En Option Opcional Optional	
	DILUENTE Thinner Diluant Diluyente Verdünner	-	-	
	FILTRO Filter Filtre Filtro Filter	2500 Maglie Meshes Mailles Mallas Poren (125µ)		

* Peso | Weight | Poids | Peso | Gewicht









APPLICAZIONE

 Application | Application |
 Aplicación | Anwendung

	POT LIFE Pot life (20° C) Vie en pot (20° C) Vida de la mezcla (20 °C) Topfzeit (20° C)	-	
	VISCOSITÀ APPLICAZIONE Application viscosity Viscosité d'application Viscosidad de aplicación Spritzviskosität	40° ± 10 DIN / 4	
	REGOLAZIONE DELLA PISTOLA Airbrush adjustment Regulación de la pistola Réglage du pistolet Sprühpistoleneinstellung	2 Giri Turns Tours Vueltas Umdrehunge	
	UGELLO Nozzle Buse Boquilla Düse	1,2-1,3 HVLP/LVLP	
	PRESSIONE ARIA Air Pressure Pression de l'air Presión de aplicación Luft	1,8-2,5 HVLP/LVLP	
	NUMERO MANI Number of coats Nombre des couches Numero de capas Anzahl Spritzgänge	Applicazione in continuo fino a copertura Continuous application up to full coverage Aplicación continue jusqu'au recouvrement complet Aplicación en continuo hasta la cobertura Bis zur Deckung fortlaufendes Aufbringen	1 Sfumata Fade out Voile Du Placement Du Metal Difuminada Abtönung
	INTERVALLO TRA LE MANI Time interval between coats Intervalle entre les couches Intervalo entre capas Intervall zwischen den Spritzgängen	-	
SFUMATURA FADE OUT VOILE DE PLACEMENT DU METAL DIFUMINADA ABTÖNUNG			
	REGOLAZIONE DELLA PISTOLA Airbrush adjustment Regulación de la pistola Réglage du pistolet Sprühpistoleneinstellung	1 Giro Turn Tour Vuelta Umdrehung	
	UGELLO Nozzle Buse Boquilla Düse	1,2-1,3 HVLP/LVLP	
	PRESSIONE ARIA Air Pressure Pression de l'air Presión de aplicación Luft	1-1,2 HVLP/LVLP	
	DISTANZA DAL SUPPORTO Distance from the support Distance du support Distancia desde el apoyo Abstand von der Oberfläche	20-25 cm	






ESSICCAZIONE & RESA

Drying & Yield | Séchage & Rendement |
 Secado & Rendimiento | Trocknung & Ergiebigkeit

	APPASSIMENTO Flash time Tiempo de secado Flétrissement Ablüftzeit	2'-3' Aria forzata Forced air Air force Aire forzado Bewege Luft
	FUORI POLVERE Dry dust free Hors poussière Fuera polvo Staubtrocken	15' 20' - 20° 25°C Ventilazione Air drying Ventilation Ventilación Im Luftstrom
	PRONTO AL MONTAGGIO Ready to use Prêt pour le montage Listo para el montaje Montagefest	-
	ESSICCAZIONE COMPLETA Through drying 20°C Sec en profondeur Durckgetrocknet 60°C	-
	IR - ONDE MEDIE IR - Medium Waves IR - Onde moyennes IR - Ondas medias IR - Mittlere Wellen IR - IRRADIANTI A GAS IR - Gas-fired radiant heaters IR - Radiants gaz IR - Radiantes a gas IR - Gas-Strahler	-
	LUCIDABILITA' Polishability Polissabilité Pulido Schleifbarkeit	-
	SPESSORE FILM SECCO Dry film thickness Espesor de película seca Épaisseur de la pellicule sèche Trockenschichtstärke	18 ± 3
	RESA RFU - m² / kg x 1 μ Yield RFU Rendement RFU Rendimiento RFU Ergiebigkeit RFU	200

CARTEGGIATURA

Sanding | Ponçage
 Lijado | Schmirgeln

	ROTO ORBITALE SECCO Roto-orbital dry sanding Orbital à sec Roto-orbital seco Exzenterschleifer Trocken	P600-P800 Vecchia Verniciatura Old Paint Coat Peinture Existente Antiguo pintado Alter Lackierung P500-P600 Fondo Filler Apprêt Aparejo Grundierung
	ROTO ORBITALE BAGNATO Roto-orbital wet sanding Orbital humide Roto-orbital mojado Exzenterschleifer Nass	-
	CART MANUALE BAGNATO Manual sanding on wet ponçage manuel humide lijado manual en húmedo manuelles schmirgeln auf feuchtem grund	-
	CART MANUALE SECCO Dry manual sanding Ponçage manuel à sec Lijado manual a seco Handschliff Trocken	P500-P600 Vecchia Verniciatura Old Paint Coat Peinture Existente Antiguo pintado Alter Lackierung P400-P500 Fondo Filler Apprêt Aparejo Grundierung
	SOVRAVERNICIABILE Overcoatable Survernissable Repintable Überstreichbar	5' Dalla sfumatura From the fading coat À compter du Voile Du Placement Du Metal Desde la difuminacion Ab Abtönungsanstrich

PRODOTTI COMPLEMENTARI

| Complementary products | Produits complémentaires | Productos complementarios | Komplementäres Produkt

CATALIZZATORE		AUSILIARI
Hardener Catalyseur Catalizador Katalysator		Auxiliaries Auxiliaires Auxiliares Hilfsmittel
115.0120	Standard	
120.DS69		Ritocco Touch-up Retouche Retoco Farbe-retuschier
100XHP10		Additivo Additive Additif Aditivo Zusatzstoff *

*PalcolorFinder Formula | Formula | Formule | Fórmula | Formel

CONSERVABILITA'

 Storing | Durée de conservation |
 Tiempo de conservación | Haltbarkeit

CONSERVABILITA'

 Storing | Durée de conservation |
 Tiempo de conservación | Haltbarkeit

5 < °C < 35

Leganti Binders Liants Resinas Bindemittel	12*
Perlati & Pastello Pearlescent & Pastel Nacrés & Pastel Perlados & Pastel Perlweiss & Pastellfarben:	36*
Metallizzati Metallic Métallisés Metalizados Metallisiert:	24*

* Mesj | Months | Mois | Meses | Monate

*Sensibile alle basse temperature | Sensitive to low temperatures | Sensible aux basses températures | Sensible a bajas temperaturas |
Empfindlich gegenüber niedrigen Temperaturen*

PALINAL

High Technology Paint

125HP | HYDRO DOPPIO STRATO MANO UNICA_METALLIZZATI & PERLATI

HYDRO BASE COAT MATT, ONE COAT_METALLIC & PEARL
BASES HYDROPAL + BINDER 120.DS69, 120.HP01
2004/42/IIB (d) (420) 350

DESCRIPTION

La classe 125HP de la série Hydropal 120 permet, au moyen des bases hydrosolubles à haute concentration de pigments et des liants 120.DS69 et **120.HP01 High Performance**, de reproduire les couleurs métallisées, nacrées et Xyrallic double couche pour une application en continu sans délai d'évaporation entre chaque couche ; les formules de couleurs de tout le parc automobile et moto mondial sont disponibles.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES - ATOUTS DU PRODUIT

- Une seule couche : application en continu sans délai d'évaporation entre les couches
- Économie :
 - Jusqu'à 30 % de réduction des délais d'application
 - Jusqu'à 30 % de réduction de la consommation de produit grâce à un pouvoir couvrant supérieur
- Produit Prêt à l'utilisation**
- Facilité d'application
- Stabilité verticale et distribution optimales

GUIDE DE L'UTILISATEUR

PRÉPARATION :

- Agiter énergiquement en retournant le récipient des bases 120 avant l'utilisation. Les bases doivent présenter une température d'env. 20 °C lors du mélange de réalisation de la teinte.
- Consulter la formule couleur du PalcolorFinder**
- Filtrer le produit dilué avec un filtre maille 2 500 (125µ)
- Catalyse : 5 % conseillé pour le 115.0120. Obligatoire pour :
 - Teintes triple couche : 5 % avec le 115.0120 pour la première et la seconde couche
 - Vernis 223W.AIR : catalyser la base mate 125HP à 10 % avec le 115.0125

**consulter la formule Palcolorfinder pour une éventuelle dilution à 10 % avec le 100XHP10

APPLICATION :

- Apprêt : pour chaque teinte, le Palcolorfinder indique la couleur d'apprêt conseillée.
- Teinte 125HP à appliquer sur apprêt bien sec :
 - **1 couche régulière Application en continu jusqu'à couverture complète**
Distance de 10-15 cm avec le support, réglage du pistolet comme indiqué au *tableau A.1*
 - Évaporation : ≈ 10' à 35 °C, ou 15' à 20 °C avec humidité relative ≤ 50 %

TDS D102 ED. 07/2020

- **Voile de placement du métal** : couche très fine et uniforme selon les indications figurant au par. «**Voile de placement du métal** ». Le temps d'application peut être encore réduit en supprimant l'évaporation avant le **Voile de placement du métal**. Il est dans ce cas conseillé d'effectuer au préalable un essai de couleur sur une tôle. Le **Voile de placement du métal** sur la teinte mouillée risque en effet de compromettre la qualité de reproduction de certaines couleurs.
- Après évaporation de 5' à 20 °C, appliquer le vernis à base de solvant VOC 420 g/l série 223, antirayures 923.AS90 ou à base aqueuse 123.0250.

TABLEAU A.1.
RÉGLAGE DE L'AÉROGRAPHE

MODÈLE DE PISTOLET	SATA HLVP 4000/5000/5500	WALCOM HTE	IWATA WB400	IWATA WBX400	DE VILBISS GT PRO T1 TRANS-TECH	DE VILBISS GT PRO H1 HVLP	ANI IDEA
BUSE	1,2 -1,3 MM	1,2 MM	1,3 MM	1,2 -1,3 MM	1,3	1,3	WB
PRESSION EN BAR MESURÉE À L'ENTRÉE DU PISTOLET	1,8 - 2 bar	2,2 - 2,5 bar	2 bar	1,8 - 2 bar	1,8 - 2 bar	1 - 1,2 bar	2,5 bar
OUVERTURE EN ÉVENTAIL	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT	ENTIÈREMENT OUVERT
RÉGLAGE DISTRIBUTION DU PRODUIT (N°TOURS DISTRIBUTEUR PRODUIT)*	MIN. 1,1/4 -2 MAX.	MIN. 2 -2,3/4 MAX.	MIN. 2,1/4 -3 MAX.	MIN. 1,3/4 -2,5 MAX.	MIN. 1,1/2 -2,5 MAX.	MIN. 1,1/2 -2,1/4 MAX.	MIN. 2,1/4 -3 MAX.
DISTANCE AVEC L'OBJET	10 -15 CM	10 -15 CM	10 -15 CM	10 -15 CM	10 -15 CM	10 -15 CM	10 -15 CM

* le nombre de tours inférieur est utilisé pour les teintes à faible viscosité


PRÉPARATION | APPLICATION TEINTE TRIPLE COUCHE :

PRÉPARATION : catalyse 5 % dans tous les cas nécessaire avec le 115.0120 pour la première et la seconde couche

APPLICATION :

- Sur apprêt bien sec, appliquer la première couche en continu jusqu'à couverture complète.
- Après séchage, appliquer la teinte effet nacré jusqu'à obtenir la tonalité exacte via nuançage en continu.

Tenant compte du fait que les teintes triple couche s'obtiennent via contraste et non par couverture, il est conseillé de procéder à un essai couleur sur une tôle avant l'application définitive.

REMARQUES IMPORTANTES

Les produits Hydropal doivent être conservés et mélangés à une température d'env. 20 °C.

Agiter énergiquement les bases Hydropal durant quelques secondes en retournant le récipient avant utilisation.

Le récipient de préparation de la base mate 125 doit être parfaitement propre et exempt de toute trace de solvant.

L'aérographe doit être lavé et soigneusement rincé à l'eau (également du robinet) avant utilisation pour éviter toute formation de grumeaux ou cratères

L'application d'une couche trop épaisse de base mate peut compromettre la brillance et l'adhérence. Il est dans ce cas conseillé d'ajouter 5 % d'agent réticulant 115.0120. Procéder de même pour renforcer la résistance de la base si le vernis est endommagé par des projections de gravillons.

LAVAGE DE L'ÉQUIPEMENT

Utiliser le diluant spécial 100D2996

ANNEXE

TECHNIQUE DE **VOILE DE PLACEMENT DU MÉTAL** _001

TDS D102 ED. 07/2020

PRODOTTI PER USO PROFESSIONALE

I dati forniti in questa scheda sono il frutto della nostra migliore esperienza. Tuttavia devono essere considerati quali informazioni senza alcun valore vincolante, anche per quanto riguarda eventuali diritti di proprietà di terzi, e non esime il cliente da eseguire propri controlli dei prodotti da noi forniti allo scopo di stimare l'idoneità o meno ai procedimenti ed ai cicli da lui previsti. L'applicazione e l'impiego dei prodotti (oltre al tipo di supporto, condizioni di essiccazione, etc.) avvengono fuori dalle nostre possibilità di controllo e ricadono pertanto sotto l'esclusiva responsabilità del cliente. Ci riserviamo, senza obbligo di preavviso, di modificare | aggiornare periodicamente le informazioni contenute nella scheda : l'ultima versione sostituisce ogni versione precedente. È responsabilità dell'utilizzatore verificare che la scheda sia aggiornata prima di utilizzare il prodotto. Le informazioni in materia di salute e sicurezza sono riportate nella Scheda di Sicurezza.

PRODUCTS FOR PROFESSIONAL USE

The data provided on this data sheet represent a summary of our best experience. However, it must be deemed merely informational in nature, without any binding value, also with regard to the possible property rights of third parties, and does not exempt the clients from carrying out their own verifications on the products we supply for the purpose of assessing their suitability for the processes and cycles to be implemented by the clients. The application and use of the products (in addition to the type of substrate, drying conditions etc.) are beyond our control and therefore fall under the exclusive responsibility of the client. We reserve the right to periodically change and update without prior advance notice the information contained in the sheet: the latest version replaces the previous one. It is the responsibility of the user to verify that the data sheet is the most updated version before using the product. The information regarding health and safety is reported in the Safety Sheet.

PRODUITS À USAGE PROFESSIONNEL

Les données fournies dans cette fiche sont le résultat de notre meilleure expérience. Elles doivent toutefois être considérées comme des informations sans valeur contraignante, également en ce qui concerne les éventuels droits de propriété de tiers, et elles ne dispensent pas le client d'effectuer ses propres contrôles des produits fournis dans le but d'estimer la conformité ou non des procédés et des cycles prévus. L'application et l'utilisation des produits (autre le type de support, les conditions de séchage, etc.) échappent à notre contrôle et relèvent donc de la responsabilité exclusive du client. Nous nous réservons le droit, sans préavis, de modifier | mettre à jour périodiquement les informations contenues dans la fiche : la dernière version remplace toute version antérieure. L'utilisateur a la responsabilité de vérifier que la fiche a été mise à jour avant d'utiliser le produit. Les informations relatives à la santé et à la sécurité se trouvent dans les Fiches de Données de Sécurité.

PRODUCTOS PARA USO PROFESIONAL

Los datos indicados en esta ficha son el resultado de nuestra mejor experiencia. Sin embargo, debe considerarse información sin ningún valor vinculante, también en lo que respecta a los posibles derechos de propiedad de terceros, y no exime al cliente de efectuar sus propios controles sobre los productos suministrados con el fin de evaluar la idoneidad de los procedimientos y ciclos previstos. La aplicación y el uso de los productos (además del tipo de soporte, condiciones de secado, etc.) se efectúan fuera de nuestra posibilidad de control y, por lo tanto, bajo exclusiva responsabilidad del cliente. Nos reservamos, sin obligación de aviso previo, el derecho de modificar | actualizar periódicamente la información indicada en la ficha. La última versión sustituye cualquier versión anterior. Es responsabilidad del usuario comprobar si la ficha está actualizada antes de utilizar el producto. La información en materia de salud y seguridad se indica en las fichas de seguridad.

PRODUKTE FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ

Die auf diesem Datenblatt angegebenen Daten drücken unsere Erfahrungen mit dem Produkt aus. Sie verstehen sich jedoch als unverbindliche Informationen, auch in Bezug auf eventuell vorhandene dritte Schutzrechte, und befreit den Kunden daher nicht, die von uns gelieferten Produkte kundenseitig zu testen, um ihre Eignung hinsichtlich der kundenseitig benutzten Verfahren und Zyklen zu bestätigen oder zu verneinen. Die Anwendung und der Einsatz der Produkte (Art des Untergrunds, Trocknungsbedingungen usw.) entziehen sich unserer Kontrolle und liegen daher in alleiniger Kundenverantwortung. Wir behalten uns das Recht vor, die im Datenblatt angeführten Informationen ohne vorherige Ankündigung periodisch zu verändern/zu aktualisieren, wobei neuere Ausgaben frühere Ausgaben ersetzen. Es obliegt dem Nutzer vor einer Verwendung des Produkts zu prüfen, ob das Datenblatt aktualisiert wurde. Informationen in Bezug auf Gesundheit und Sicherheit enthält das Sicherheitsdatenblatt.